

103511

Beschlüsse - 1. Teil - Jahr 2015**Autonome Provinz Bozen - Südtirol
BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG**

vom 20. Oktober 2015, Nr. 1215

Umsetzung des Abkommens vom 7. Mai 2015, Nr. 84 zwischen der Regierung, den Regionen und den Autonomen Provinzen von Trient und Bozen zum Dokument "Leitlinien für die amtliche Kontrolle der Labors, welche Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle der Lebensmittelbetriebe durchführen", gemäß Artikel 6, Absatz 3 des Abkommens Rep. Nr. 78/CSR/2010

DIE LANDESREGIERUNG

nimmt zur Kenntnis, dass verschiedene EU-Bestimmungen beträchtliche Erneuerungen im Bereich der Lebensmittelsicherheit eingeführt haben.

Die Verordnung (EG) Nr. 178/2002 legt die allgemeinen Grundsätze und Anforderungen des Lebensmittelrechts fest, errichtet die Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit und legt die Verfahren im Bereich der Lebensmittelsicherheit fest. Obgenannte Verordnung hat den Betrieben (Lebensmittelunternehmern) die Hauptverantwortung für die Sicherheit der Produkte übertragen, die auf den Markt gebracht werden.

Die Verordnungen (EG) Nr. 852/2004 und Nr. 853/2004 haben die hygienisch sanitären Anforderungen bei der Herstellung und der Vermarktung der Lebensmittel festgelegt.

Art. 17 der obgenannten Verordnung (EG) Nr. 178/2002 sowie Art. 3 der Verordnung (EG) Nr. 852/2004 legen fest, dass jeder im Lebensmittel- und Futtermittelbereich tätige Unternehmer die Pflicht hat, auf allen Produktions-, Verarbeitungs- und Vertriebsstufen in den seiner Kontrolle unterstehenden Unternehmen, dafür zu sorgen, dass die Lebensmittel oder Futtermittel die Anforderungen des Lebensmittelrechts erfüllen, welche für seine Tätigkeit gelten.

Alle Lebensmittelunternehmer sind daher gesetzlich dazu verpflichtet, regelmäßige Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle der Produktion durchzuführen, um die Hygiene und Sicherheit der eigenen Produkte zu gewährleisten.

Deliberazioni - Parte 1 - Anno 2015**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

del 20 ottobre 2015, n. 1215

Recepimento dell'Accordo del 7 maggio 2015, n. 84 tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano sul documento recante: "Linee guida per il controllo ufficiale dei laboratori che eseguono le analisi nell'ambito dell'autocontrollo delle imprese alimentari", ai sensi dell'articolo 6, comma 3 dell'Accordo Rep. n. 78/CSR/2010.

LA GIUNTA PROVINCIALE

prende atto che diverse norme comunitarie hanno introdotto notevoli innovazioni in ambito di sicurezza alimentare.

Il Regolamento (CE) n. 178/2002 stabilisce i principi e requisiti generali della legislazione alimentare, istituisce l'Autorità europea per la sicurezza alimentare e fissa le procedure nel campo della sicurezza alimentare. Suddetto regolamento ha posto a carico delle imprese (operatori del settore alimentare OSA) la responsabilità primaria della sicurezza dei prodotti immessi sul mercato.

I Regolamenti (CE) n. 852/2004 e n. 853/2004 hanno individuato i requisiti igienico-sanitari della produzione e della commercializzazione degli alimenti.

L'art. 17 del suddetto Regolamento (CE) n. 178/2002 nonché l'art. 3 del Regolamento (CE) n. 852/2004 stabiliscono l'obbligo agli operatori del settore alimentare e dei mangimi di garantire che, nelle imprese da essi controllate, gli alimenti o i mangimi soddisfino le disposizioni della legislazione alimentare inerenti alle loro attività in tutte le fasi della produzione, della trasformazione e della distribuzione.

Tutti gli operatori del settore alimentare sono quindi tenuti per legge ad effettuare con regolarità analisi ai fini dell'autocontrollo della produzione, in modo da garantire l'igiene e la sicurezza dei propri prodotti.

Obgenannte Analysen der Lebensmittel im Rahmen der Eigenkontrolle können vom Verantwortlichen für die Eigenkontrolle sowohl betriebsinternen als auch betriebsexternen Labors anvertraut werden.

Unter betriebsinternen Labors sind jene zu verstehen, die den Lebensmittelbetrieben angeschlossen sind und Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle in den Betrieben selbst durchführen. Unter betriebsexternen Labors sind jene zu verstehen, die dem Lebensmittelunternehmen nicht angeschlossen sind, oder jene, die einem anderen Lebensmittelunternehmen angeschlossen sind und Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle im Auftrag anderer Betriebe durchführen.

Die externen Labors müssen akkreditiert und im entsprechenden Landesregister eingetragen sein.

Das Abkommen vom 8. Juli 2010, Nr. 78 zwischen dem Staat, den Regionen und den Autonomen Provinzen, in Durchführung des Art. 40, Absatz 3 des Gesetzes vom 7. Juli 2009, Nr. 88 (EU-Gesetz 2008), umgesetzt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1763 vom 25. Oktober 2010, legt die Vorgehensweisen für die Eintragung, Aktualisierung und Streichung der im Lebensmittelbereich tätigen Labors aus den regionalen Verzeichnissen sowie die Kontrollverfahren zur Sicherstellung der Übereinstimmung der Labors mit den unter Absatz 2 des obgenannten Artikels 40 vorgesehenen Anforderungen fest.

Die Verordnung (EG) Nr. 178/2002, welche den Lebensmittelunternehmern die Hauptverantwortung für die Sicherheit der auf den Markt gebrachten Produkte überträgt, hat gleichzeitig dem öffentlichen Dienst als zuständige Behörde, die Pflicht übertragen, die Einhaltung der in diesem Bereich geltenden Bestimmungen zu überprüfen.

Die Verordnung (EG) Nr. 882/2004 hat das System der amtlichen Kontrollen durch die "zuständigen Behörden" festgesetzt, indem dem öffentlichen Dienst die Verpflichtung auferlegt wird, die Einhaltung der Bestimmungen über Lebensmittelhygiene und über die Tiergesundheit und den Tierschutz zu überprüfen.

Das Legislativdekret vom 6. November 2007, Nr. 193, Art. 2, ermittelt als "zuständige Behörden", welche für die amtlichen Kontrollen in Anwendung der EU-Verordnungen Nr. 852/2004, Nr. 853/2004, Nr. 854/2004 und Nr. 882/2004 beauftragt werden, das Gesundheitsministerium, die Regionen und Autonomen Provinzen und die örtlichen Sanitätsbetriebe, jeden im Rahmen der

Le suddette analisi dei prodotti alimentari, ai fini dell'autocontrollo, possono essere affidate dal responsabile dell'autocontrollo sia a laboratori interni che a laboratori esterni.

S'intendono laboratori interni, quelli annessi alle imprese alimentari che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo delle stesse imprese. Per laboratori esterni si intendono i laboratori non annessi all'industria alimentare oppure annessi ad un'industria alimentare che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo per conto di altre imprese.

I laboratori esterni devono essere accreditati e iscritti all'interno del relativo elenco provinciale.

L'Accordo 8 luglio 2010, n. 78 tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome, in attuazione dell'art. 40, comma 3 della legge 7 luglio 2009, n. 88 (legge comunitaria 2008), recepito con deliberazione della Giunta provinciale n. 1763 del 25 ottobre 2010, definisce le modalità operative di iscrizione, aggiornamento, cancellazione di laboratori nel settore alimentare dagli elenchi regionali nonché le modalità per l'effettuazione di verifiche ispettive finalizzate alla valutazione della conformità dei laboratori medesimi ai requisiti previsti al comma 2, del suddetto articolo 40.

Il regolamento (CE) n. 178/2002, ponendo a carico degli operatori del settore alimentare (OSA) la responsabilità primaria della sicurezza dei prodotti immessi sul mercato, ha allo stesso tempo posto in capo al servizio pubblico, in qualità di autorità competente, un obbligo di verifica del rispetto delle disposizioni in materia.

Il regolamento (CE) n. 882/2004 ha delineato il sistema dei controlli ufficiali da parte delle "Autorità Competenti", ponendo in capo al servizio pubblico l'obbligo di verifica del rispetto delle disposizioni in materia di igiene degli alimenti e di salute nonché il benessere degli animali.

Il decreto legislativo 6 novembre 2007, n. 193, art. 2, individua quali "Autorità Competenti", deputate al controllo ufficiale ai fini dell'applicazione dei regolamenti comunitari n. 852/2004, n. 853/2004, n. 854/2004 e n. 882/2004, il Ministero della Salute, le Regioni e Province Autonome e le Aziende Sanitarie locali, ciascuno nell'ambito delle relative competenze.

jeweiligen Zuständigkeiten.

Das Abkommen vom 7. Mai 2015, Nr. 84 zwischen dem Staat, den Regionen und den Autonomen Provinzen, in Durchführung des Art. 4, Absatz 1 des Legislativdekretes vom 28. August 1997, Nr. 281, hat die „Leitlinien für die amtliche Kontrolle der Labors, welche Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle der Lebensmittelbetriebe durchführen“ festgelegt, gemäß Art. 6, Absatz 3 des Abkommens Rep. Nr. 78/CSR/2010.

Dieses Abkommen sieht unter Art. 6 vor, dass die zuständigen Behörden, so wie sie vom Legislativdekret Nr. 193/2007 bestimmt worden sind, in den Labors, welche in den regionalen Verzeichnissen eingetragen sind, Kontrollen durchführen, um den Besitz und die Beibehaltung der vom oben genannten Abkommen sowie von den Umsetzungsmaßnahmen vorgesehenen Anforderungen, zu überprüfen.

Das obgenannte Abkommen hat das Ziel, dem Personal, das mit der Durchführung der amtlichen Kontrollen in Bezug auf die internen und externen Labors betraut ist, welche Analysen im Rahmen der Eigenkontrollverfahren der Lebensmittelbetriebe durchführen, operative Leitlinien und einheitliche Kriterien zur Bewertung zu liefern.

Das Dokument, das umgesetzt werden soll, besteht aus 17 Kapiteln:

1. Vorwort
2. Ziel der Leitlinien
3. Wichtigste einschlägige Rechtsvorschriften
4. Anwendungsbereiche
5. Zuständige Behörden
6. Techniken der amtlichen Kontrolle
7. Personalressourcen
8. Kriterien für die Programmierung der Kontrollen
9. Bereiche der amtlichen Kontrolle
10. Kriterien für die Planung der Durchführung der amtlichen Kontrolltätigkeit
11. Durchführung der Kontrollen
12. Spezifische Mindestreferenzfaktoren für die Bewertung der Übereinstimmung
13. Flussdiagramm eines indikativen Verlaufs hinsichtlich der Kontrolltätigkeit
14. Labors, die den Lebensmittelbetrieben angeschlossen sind, welche Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle der eigenen Betriebe durchführen
15. Nachfolgende Maßnahmen bei Feststellung von Unregelmäßigkeiten
16. Lebensmittelunternehmen

L'Accordo 7 maggio 2015, n. 84 tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome, in attuazione dell'art. 4, comma 1 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n. 281, ha definito le "Linee guida per il controllo ufficiale dei laboratori che eseguono le analisi nell'ambito dell'autocontrollo delle imprese alimentari", ai sensi dell'art. 6, comma 3 dell'Accordo Rep. n. 78/CSR/2010.

Il medesimo Accordo, ha previsto all'art. 6 che le Autorità competenti, come individuate dal decreto legislativo n. 193/2007, effettuino verifiche presso i laboratori inseriti negli elenchi regionali in merito al possesso e al mantenimento dei requisiti previsti dal suddetto Accordo e dai provvedimenti di recepimento.

L'Accordo di cui sopra ha lo scopo di fornire indirizzi operativi e criteri uniformi di valutazione al personale preposto per l'effettuazione dei controlli ufficiali riguardanti i laboratori interni ed esterni che effettuano analisi nell'ambito delle procedure di autocontrollo delle imprese alimentari.

Il documento oggetto di recepimento si articola in 17 capitoli:

1. premessa
2. scopo delle linee
3. normativa principale di riferimento
4. ambiti di applicazione
5. autorità competenti
6. tecniche di controllo ufficiale
7. risorse umane
8. criteri per la programmazione del controllo
9. ambiti del controllo ufficiale
10. criteri per la pianificazione dell'esecuzione delle attività di controllo ufficiale
11. attuazione dei controlli
12. elementi specifici minimi di riferimento per la valutazione della conformità
13. diagramma di flusso indicativo relativo ad una attività di controllo
14. Laboratori annessi alle imprese alimentari che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo delle stesse imprese
15. Provvedimenti conseguenti all'accertamento di irregolarità
16. Operatori del Settore Alimenti (OSA)

17. Kommunikationstätigkeit.

Die Programmierung der Kontrolltätigkeit wird im Rahmen des nationalen, mehrjährigen, integrierten Kontrollplanes (PNI) durchgeführt.

Die Autonome Provinz Bozen als zuständige Landesbehörde, ermittelt jährlich die Zielsetzungen, die Prioritäten und die Kontrollbereiche.

Das Labor für Lebensmittelanalysen und das Biologische Labor der Landesagentur für Umwelt sowie der Tierärztliche Dienst des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen bestimmen in Zusammenarbeit mit dem Amt für Hygiene und öffentliche Gesundheit der Landesabteilung Gesundheit, jene Labors, welche Gegenstand der Kontrollen sind, sowie die angemessene Häufigkeit der Kontrollen, auch auf der Grundlage einer Bewertung der verbundenen Risiken für die Lebensmittelbetriebe, für welche die Labors die analytischen Tätigkeiten zur Risikobewertung durchführen.

Die amtliche Kontrolltätigkeit wird von ordnungsgemäß für die Durchführung der amtlichen Kontrolle im Bereich der Lebensmittelsicherheit ermitteltem Personal des Labors für Lebensmittelanalysen sowie des Biologischen Labors und des Tierärztlichen Dienstes des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt, eventuell unterstützt von auf diesem Gebiet erfahrenem technischen Fachpersonal und in Zusammenarbeit mit dem Amt für Hygiene und öffentliche Gesundheit der Landesabteilung Gesundheit.

Die Übereinstimmung der Labors wird mittels amtlicher Kontrolltechniken festgestellt, welche in Art. 10 der Verordnung (EG) 882/2004 angegeben und festgelegt sind, mit besonderem Bezug auf die Verfahren hinsichtlich Kontrolle und Audit, umgesetzt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 859 vom 23.05.2011 betreffend "Audit bei den Lebensmittelunternehmen in Umsetzung der Verordnung EG Nr. 882/04, begrenzt auf die amtliche Kontrolle der Lebensmittel nicht tierischen Ursprungs".

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 1763 vom 25. Oktober 2010, welcher das Abkommen vom 8. Juli 2010, Nr. 78 auf Landesebene umgesetzt hat, bleibt in Kraft.

Dies vorausgeschickt und auf der Grundlage der folgenden Rechtsvorschriften:

- Art. 117, Abs. 3 der Verfassung;

17. attività di comunicazione.

La programmazione delle attività di controllo è effettuata nell'ambito del Piano di controllo nazionale pluriennale integrato (PNI).

La Provincia Autonoma di Bolzano in qualità di "Autorità Competente" provinciale, annualmente identifica gli obiettivi, le priorità e gli ambiti di controllo.

Il Laboratorio analisi alimenti e il Laboratorio biologico dell'Agenzia provinciale per l'Ambiente nonché il Servizio Veterinario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano, individuano in collaborazione con l'Ufficio Igiene e salute pubblica della Ripartizione provinciale salute, i laboratori oggetto dei controlli nonché la frequenza appropriata anche sulla base di una valutazione dei rischi associati alle imprese alimentari per le quali i laboratori svolgono attività analitica di categorizzazione del rischio.

L'attività di controllo ufficiale viene eseguita da personale del Laboratorio di analisi alimenti nonché dal Laboratorio Biologico e dal Servizio Veterinario dell'Azienda sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano ordinariamente individuato per lo svolgimento del controllo ufficiale in ambito di sicurezza alimentare, eventualmente affiancato da personale tecnico, esperto sulla materia specifica e in collaborazione con l'Ufficio Igiene e salute pubblica della Ripartizione provinciale salute.

La conformità dei laboratori è accertata tramite le tecniche di controllo ufficiale indicate e definite all'articolo 10 del Regolamento (CE) 882/2004, con particolare riferimento alle tecniche di ispezione e di Audit, recepite con delibera della Giunta provinciale n. 859 del 23.05.2011 vertente l'oggetto "Audit presso le imprese alimentari in applicazione del Reg. CE n. 882/2004 riferito al controllo ufficiale degli alimenti di origine non animale".

Rimane in vigore la deliberazione della Giunta provinciale n. 1763 del 25 ottobre 2010, che ha recepito a livello provinciale l'Accordo 8 luglio 2010, n. 78

Premesso quanto sopra e viste le seguenti fonti normative:

- art. 117, comma 3 della Costituzione;

- Art. 9 und Art. 5 des Autonomiestatutes der Region Trentino-Südtirol;
- Verordnungen (EG) Nr. 178/2002, Nr. 852/2004 und insbesondere Nr. 882/2004;
- Art. 2 des Legislativdekretes vom 6. November 2007, Nr. 193;

wird von der Landesregierung einstimmig und in gesetzlich vorgeschriebener Form

beschlossen:

- 1) das Abkommen vom 7. Mai 2015, Nr. 84 zwischen dem Staat, den Regionen und den Autonomen Provinzen zum Dokument „Leitlinien für die amtliche Kontrolle der Labors, welche Analysen im Rahmen der Eigenkontrolle der Lebensmittelbetriebe durchführen“, gemäß Art. 6, Absatz 3 des Abkommens Rep. Nr. 78/CSR/2010, auf Landesebene umzusetzen.
- 2) die Landesabteilung Gesundheit, die Landesabteilung Landwirtschaft und die Landesagentur für Umwelt damit zu beauftragen, gemeinsam sämtliche Akten und Maßnahmen anzunehmen, damit die vom Abkommen vorgesehenen Anforderungen umgesetzt werden können.

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN
DR. ARNO KOMPATSCHER

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.
DR. EROS MAGNAGO

- artt. 9 e 5 dello Statuto di Autonomia della Regione Trentino Alto Adige;
- Regolamenti (CE) n. 178/2002, n. 852/2004 e in particolare n. 882/2004;
- art. 2 del decreto legislativo 6 novembre 2007, n. 193;

la Giunta provinciale a voti unanimi espressi nei modi di legge

delibera:

- 1) di recepire a livello provinciale l'Accordo del 7 maggio 2015, n. 84 tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome sul documento recante: "Linee guida per il controllo ufficiale dei laboratori che eseguono le analisi nell'ambito dell'autocontrollo delle imprese alimentari", ai sensi dell'articolo 6, comma 3 dell'Accordo Rep. n. 78/CSR/2010."
- 2) di incaricare la Ripartizione provinciale alla Salute, la Ripartizione provinciale all'Agricoltura e l'Agenzia provinciale per l'Ambiente all'adozione di comune accordo di tutti gli atti e i provvedimenti necessari a rendere operative le disposizioni dell'Accordo.

Il presente atto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
DOTT. ARNO KOMPATSCHER

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.
DOTT. EROS MAGNAGO